



## 紧凑型长度测量仪器



# Millimar C 1202

## 快速指南

自固件版本 1.0.0.0 开始有效

3722972

**Mahr GmbH**

Carl-Mahr-Straße 1

37073 Göttingen

Tel. +49 551 7073 0

info@mahr.com, www.mahr.com

## 尊敬的用户：

感谢您选择使用 Mahr GmbH 的产品。为了确保仪器能长期精确地工作，我们希望您能遵守以下说明。

我们运营方针是持续改进并不断地开发产品。因此，本文档中的文本和图示可能与您实际使用的仪器略有不同，尤其是类型标志。我们保留更改设计和供应范围的权利、进一步技术改进的权利以及与翻译本文档有关的所有权利。

© by Mahr GmbH

本操作说明中使用以下符号：

 一般信息

 注意

 注意，危险

不遵守标有此符号的说明可能导致结果不准确和设备损坏。

## 简介

### 许可使用范围

Millimar C 1202 是面向生产的电子长度测量和评估仪器。根据所使用的 N 1700 模块，例如两个感应式或增量式测量传感器，可以连接一个或两个气动测量仪。

必须遵守此快速指南中说明的操作、维护和维修信息，以及相关操作说明。

为充分利用本测量仪器，必须在投入生产前阅读此操作说明。

该测量设备在预热至少 30 分钟后才能达到最高精度。

**Millimar C 1202 必须仅与所提供的交流适配器配套使用。**

详细的操作说明可以通过以下链接下载 [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products)，您可以在对应产品页面找到该说明书

### 长度测量仪器交付范围包括：

- Millimar C 1202 测量仪器
- 带可互换适配器的交流适配器
- 总线终止模块
- Micro SD 内存卡
- 快速指南

## ! 质保失效

因通过网络连接或其他数据载体引入病毒而产生的服务一般不包括在质保服务中。

存储温度低于  $-10^{\circ}\text{C}$  或高于  $+50^{\circ}\text{C}$  并且相对湿度水平高于 85% 将使仪器的质保失效。

## ! 安全信息

本仪器符合相关安全规章。本仪器在出厂时状态良好，并可以正常运转。但是，如果不遵守以下说明，则可能会引起人员伤亡。

1. 首次连接并使用本测量设备之前，请阅读随附的文档。  
遵守快速指南和操作说明中详细列出的安全预防措施。
2. 将本文档放在测量设备附近以便快速查阅。
3. 请遵守安全预防措施、事故预防规章和公司内部规则与指导原则。如有必要，您应当从公司安全工作人员那里了解更多信息。
4. 连接此测量设备前，请检查当地供电电压，确保电压在交流适配器的工作范围内 (100 V - 240 V, 50 Hz - 60 Hz)。  
如果电压不一致，无论如何都不能连接本测量仪器!
5. 本仪器只能连接到符合当地供电公司规章的接地电源插座上。  
所使用的任何延长电缆也必须遵守此规定。
6. 仅可使用原装且完整的交流适配器。
7. 连接感应传感器时请确保插头已牢固拧入连接插槽。
8. 请勿将仪器掉落，并确保其安装牢固。
9. 请勿在存在爆炸风险的区域操作仪器且勿使其受到阳光直射!
10. 请勿使用含有溶剂的清洁剂清洁薄膜键盘。
11. 不得打开仪器。
12. 使用 Millimar 的测试和测量设备要受到检测设备的监控。  
因此，由用户或 Mahr 服务部门进行的定期检测设备监控必须确保符合测试和测量设备的指定误差范围。

## 使用长度测量仪器之前的重要须知

- 测量仪器只能用于其预期目的。对于因进行其他使用或未正确应用此测量仪器而造成的损害，我们不承担任何责任。
- 如果使用此测量仪无法完成测量任务，我们可以提供我们产品范围内的其他解决方案。请向我们提供您的测量任务的详细信息。

**！ 请勿使用电动标记工具。**

## 处理信息

2006 年 3 月 23 日后从 Mahr 购买的电子设备可以退还给我们。我们将以环境友好的方式处置设备。

使用现行 EU 指令 (WEEE, ElektroG)。

## 溯源性确认

我们全权声明，该产品符合我们的销售文件（操作说明书、小册子、目录）中指定的标准和技术数据。

我们保证用来检查本产品和受我们的质量保证担保的测试设备可追溯到国家标准。

感谢您购买我们的产品和对我们的信任。

## EU/UK 一致性声明

本测量仪器符合适用的欧盟/英国指令。



可在 [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products) 上的相关产品页面下载最新符合性声明的副本，也可通过以下地址索取： Mahr GmbH, Carl-Mahr-Straße 1, D-37073 Göttingen

订货号	最新修订	版本
3722972	17.05.2021	自固件版本 1.0.0.0 开始有效

## 目录

### 1. 交付和连接

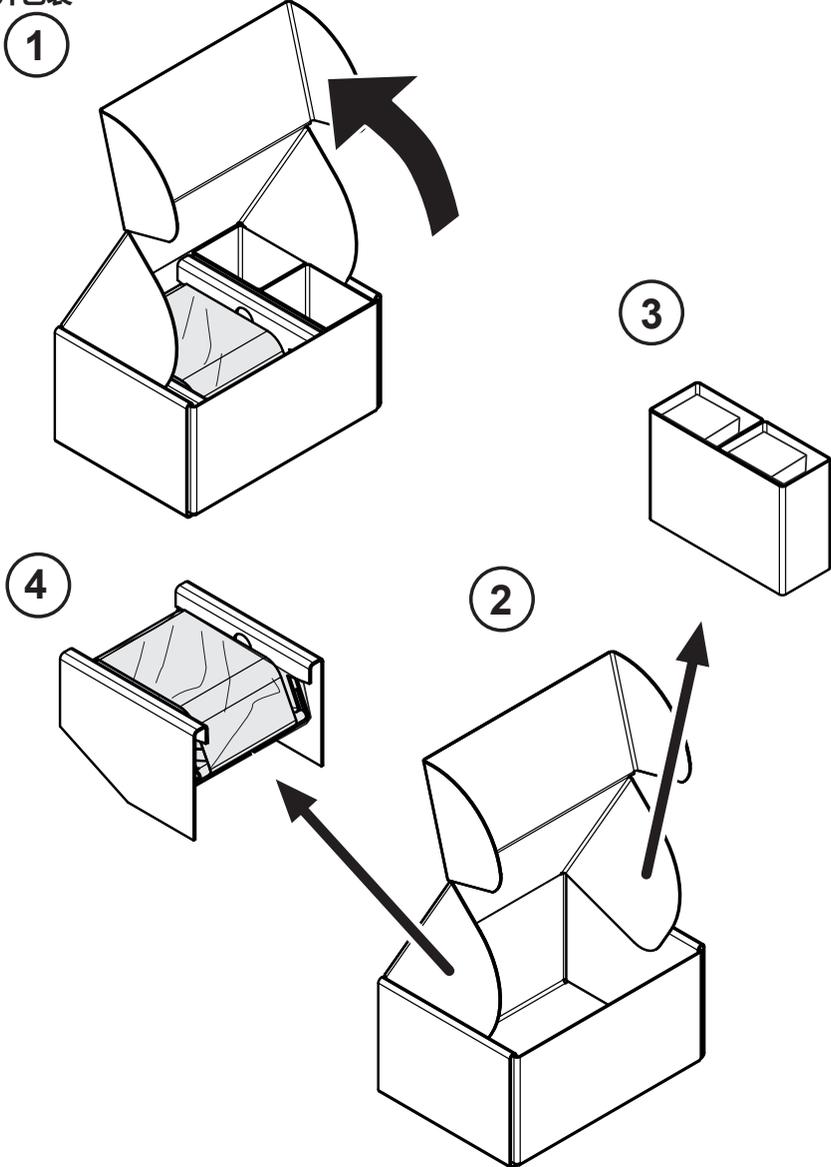
- 1.1 开箱.....6
- 1.2 交付范围 .....7
- 1.3 插入测量模块.....8
- 1.4 符号.....10
- 1.5 操作元件和接口.....12
  - 1.5.1 显示和操作键.....12
  - 1.5.2 双重功能按键.....13
  - 1.5.3 基准件测量模式显示.....14
  - 1.5.4 端口.....14

### 2. 初次试运行 (应用基本设置)

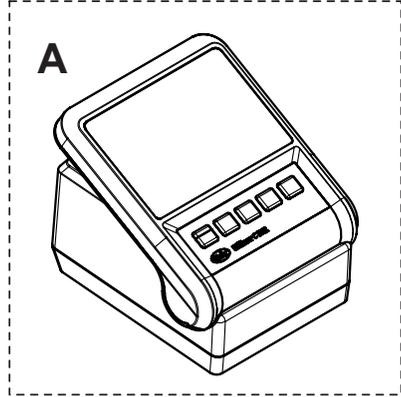
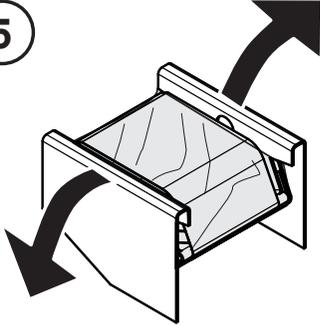
- 2.1 开机.....15
- 2.2 选择显示语言 .....15
- 2.3 设置测量单位.....15
- 2.4 连接测量传感器.....16
- 2.5 选择传感器类型 .....16
- 2.6 设置测头 .....18
- 2.7 测量屏幕 .....19
- 2.8 关机.....19

# 1. 交付和连接

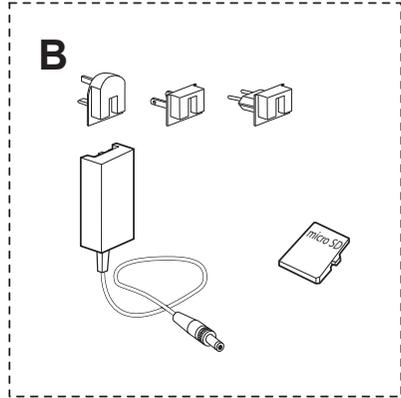
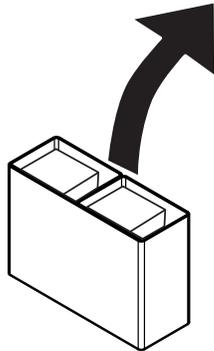
## 1.1 打开包装



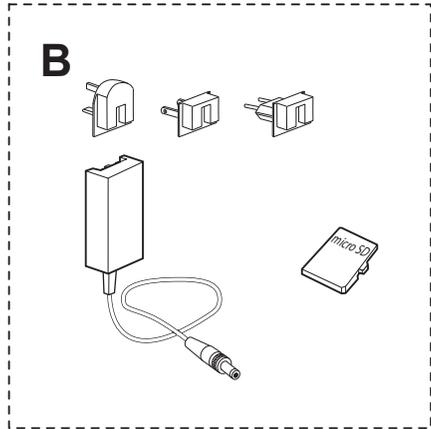
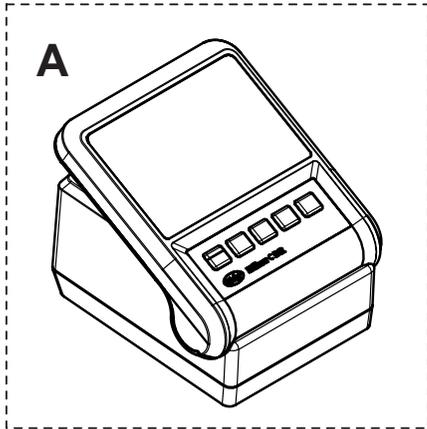
5



6



## 1.2 交货范围



### 交货范围

- Millimar C 1202
- 电源装置和可互换适配器
- 总线终止模块
- Micro SD 内存卡
- 快速指南

C 1202 中安装的总线终止模块

Micro SD 内存卡插槽

### 1.3 使用测量模块

- ! 测量模块 N 1700 不在 C 1202 的交付范围之内。  
测量模块是C1202操作所必需的。
- 将带有总线终止模块的测量模块 N 1700 滑到导轨上，直至挡块。
- 向下推两个红色滑锁，以确保测量模块和总线终止模块不会意外脱落。

 以相反顺序取下测量模块 N 1700。



**兼容性 N 1700 测量模块:**

5331120	Millimar N 1702 M	配合 2 个感应式测头的模块
5331121	Millimar N 1702 T	配合 2 个感应式测头的模块
5331122	Millimar N 1702 U	配合 2 个感应式测头的模块
5331125	Millimar N 1702 M-HR	配合 2 个感应式测头的模块
5331161	Millimar N 1702 Vss	配合 2 个增量式测头的模块
5331150	Millimar N 1701 PM-2500	配合 1 个气动测量仪的模块
5331151	Millimar N 1701 PM-5000	配合 1 个气动测量仪的模块
5331152	Millimar N 1701 PM-10000	配合 1 个气动测量仪的模块
5331155	Millimar N 1701 PF-2500/5000	配合 1 个气动测量仪的模块
5331156	Millimar N 1701 PF-PF25./50. 4-J	配合 1 个气动测量仪的模块
5331157	Millimar N 1701 PF-10000	配合 1 个气动测量仪的模块

 同时最多可以使用两个 N1701PM 和 N1701PF 测量模块。

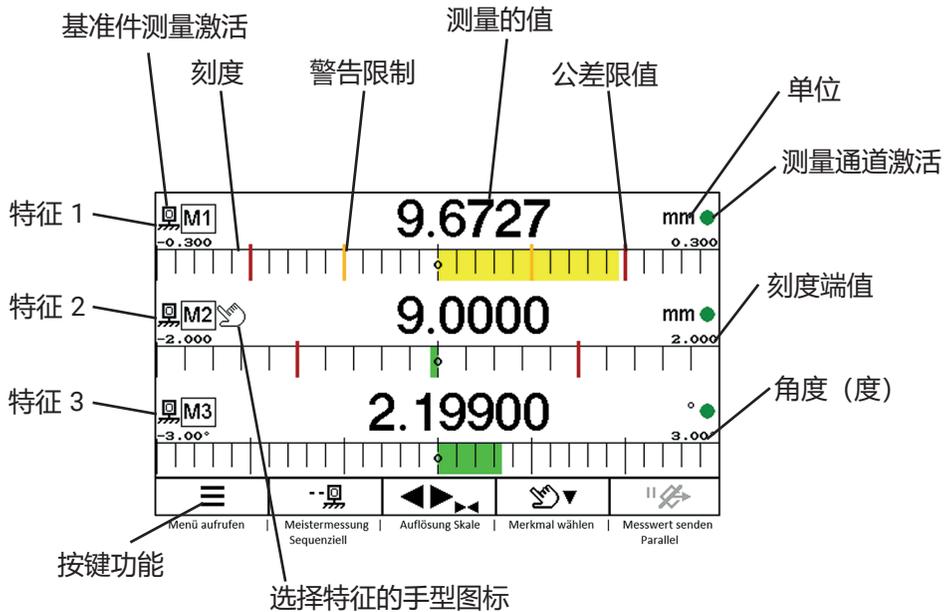
### 1.4 符号

开始屏幕			
	选择菜单		
	设置零点		
	设置零点 手动		
	设置零点 循序		
	设置零点 平行		
	设置零点。 按住 切换功能		重置最大、最小内存。按住 切换功能
	设置零点 手动 按住 切换功能		重置最大、最小内存 手动 按住 切换功能
	设置零点 循序 按住 切换功能		重置最大、最小内存 循序 按住 切换功能
	设置零点 平行 按住 切换功能		重置最大、最小内存 平行 按住 切换功能
	数据传输已禁用，无连接		数据传输
	数据传输 手动，已禁用		数据传输 手动
	数据传输 循序，已禁用		数据传输 循序
	数据传输 平行，已禁用		数据传输 平行
	降低分辨率		提高分辨率
	降低分辨率 按住 切换功能		提高分辨率 按住 切换功能
	选择一个特征		

设置菜单			
	选择菜单		退出菜单
	左滚		右滚
	下滚		上滚
	选择子菜单		
	确认选项/输入		取消子菜单/输入
	选择条目		取消选择条目
	将设置保存到内存卡中		从内存卡中删除文件
“时间控制”测量模式			
	开始测量		
	暂停测量		停止测量
	重置最大、最小内存。		
	选择特征 按住 切换功能		选择禁用的特征 按住 切换功能
	开始测量 按住 切换功能		

## 1.5 操作元件和接口

### 1.5.1 显示和操作键





### 1.5.3 基准件测量模式显示

#### 手动模式

=> 为手型图标指向的特征执行基准件测量



#### 循序模式

=> 为手型图标指向的特征执行基准件测量。手型图标自动切换到下一个特征。现在可以为此特征执行基准件测量了。

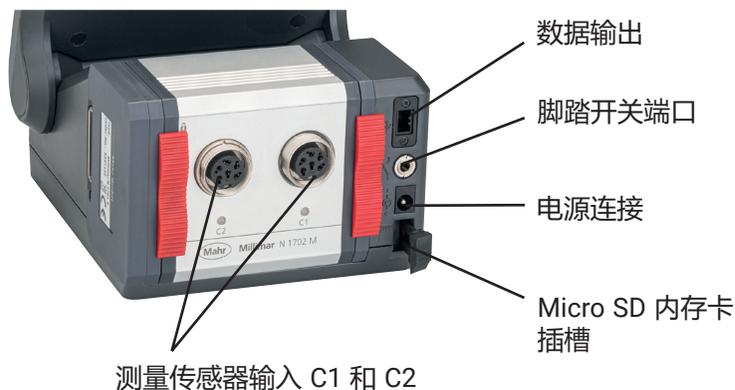


#### 平行模式

=> 为所有激活的特征同时执行基准件测量。



### 1.5.4 端口

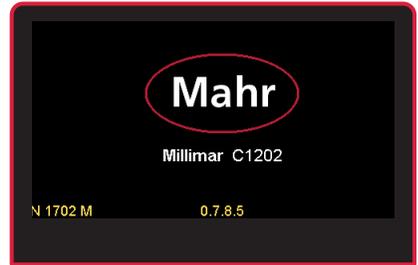


## 2. 初次运行

### 2.1 开机

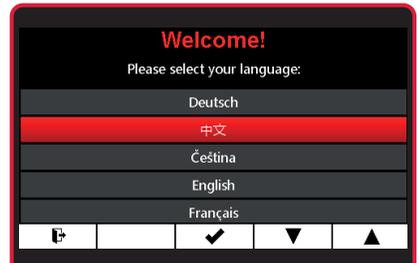
- 连接电源适配器至测量仪和电源插槽
  - 按开/关键
- => 显示器上会显示以下内容:

#### 开始屏幕



### 2.2 选择显示语言

- 使用 ▼ 或 ▲ 选择相应语言
- 按 ✓ 键确认输入



### 2.3 设置测量单位

- 使用 ▼ 或 ▲ 选择相应测量单位
- 按 ✓ 键确认输入



## 2.4 连接测量传感器

- 将测量传感器连接到传感器输入 C1



传感器输入 C1 和 C2

## 2.5 选择传感器类型

按 ON/OFF 键

=> 显示菜单



- 使用 ▶ 或 ◀ 和  选择**设置 3**

特性 M1	显示	设置 3	系统 1
比例因子 C1			1.0000
比例因子 C2			1.0000
测头类型 C1			Mahr, 标准
测头类型 C2			Mahr, 标准
滤波器 (平均值)			1
			

- 使用 ▼ 或 ▲ 选择子菜单测头类型 C1

- 使用 ✓ 键进行选择, 或使用 ✕ 键退出子菜单

特性 M1	显示	设置 3	系统 1
比例因子 C1			1.0000
比例因子 C2			1.0000
测头类型 C1			Mahr, 标准
测头类型 C2			Mahr, 标准
滤波器 (平均值)			1
			

- 使用 ▼ 或 ▲ 选择相应测量传感器类型
- => 在兼容性测量传感器操作说明中查看“技术参数”
- 按 ✓ 键确认输入，或按 ✕ 键取消
- 按 ✕ 键退出子菜单，或按 ↵ 键退出设置菜单。



- ! 仪器在操作约 30 分钟后才能达到最高精度。在第一次测量之前应通过机械方式将感应式测量传感器设置到电气零点。在此操作时，使用显示传感器原始值或绝对值的设置模式。

## 2.6 设置传感器

- 按 ON/OFF 键

=> 显示菜单

- 使用 ►或◀和  选择 **系统 1**

- 使用 ▼ 选择绝对测量模式子菜单

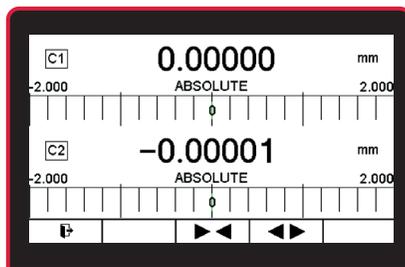
- 按 ✓ 键确认输入，或按 ✕ 键退出子菜单

 将显示一个或两个测量通道。取决于所使用的 N 1700 模块。显示的值是来自测量传感器的直接数值。

- 通过机械方式将测量传感器调整至接近“0”

- 可通过 ►◀或◀▶ 键调整缩放

- 按  键退出设置菜单。



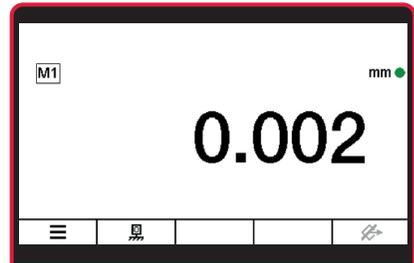
## 2.7 测量屏幕

– 按 ON/OFF 键



=> 显示测量屏幕

– 可使用  键将显示值设置为基准件值



=> 基准件值 = 0



## 2.8 关机

! 要使用 ON/OFF 键关闭 C1202, 测量屏幕必须处于激活状态。

– 按住 ON/OFF 键至少 2 秒钟。仪器将关闭。

 详细的操作说明可以通过以下链接下载 [www.mahr.com/products](http://www.mahr.com/products), 您可以在对应产品页面找到该说明书

